

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 november 2014

**INTERPARLEMENTAIRE
CONFERENTIE**

**in het kader van het artikel 13 van het
Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en
bestuur in de Economische en Monetaire Unie**

Rome, 29 en 30 september 2014

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Luk VAN BIESEN**

INHOUD

Blz.

I. Inleiding	3
II. Opening van de conferentie	4
III. Eerste sessie: Een Europees pad naar groei: her- lancering van investeringen en ongelijkheid verklei- nen	4
IV. Tweede sessie: Instrumenten voor het economisch en financieel bestuur van de Europese Unie	7
V. Derde sessie: Completering van de bankenunie en financiering van de reële economie	12
VI. Vierde sessie: Coördinatie van de Europese fiscale beleidslijnen en de digitale economie	16
VII. Bespreking van het ontwerp van reglement van de conferentie	19

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 novembre 2014

**CONFÉRENCE
INTERPARLEMENTAIRE**

**prévue par l'article 13 du traité sur la stabilité,
la coordination et la gouvernance
au sein de l'Union économique et monétaire**

Rome, les 29 et 30 septembre 2014

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES ET DU BUDGET
PAR
M. **Luk VAN BIESEN**

SOMMAIRE

Pages

I. Introduction	3
II. Ouverture de la conférence	4
III. Première session: La voie européenne à la crois- sance: la relance des investissements et la réduction des inégalités	4
IV. Deuxième session: les instruments de la gouver- nance économique et financière de l'Union euro- péenne	7
V. Troisième session: L'achèvement de l'Union ban- caire et le financement de l'économie réelle	12
VI. Quatrième session: La coordination des politiques fiscales européennes et le cas de l'économie numé- rique	16
VII. Discussion sur le projet de règlement de la confé- rence	19

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Eric Van Rompuy

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Peter Dedecker, Wouter Raskin, Robert Van de Velde, Veerle Wouters
PS	Stéphane Crusnière, Ahmed Laaouej, Alain Mathot
MR	Emmanuel Burton, Gilles Foret, Benoît Piedboeuf
CD&V	Roel Deseyn, Eric Van Rompuy
Open Vld	Luk Van Biesen, Carina Van Cauter
sp.a	Peter Vanvelthoven
Ecolo-Groen	Georges Gilkinet
cdH	
Ecolo-Groen	
cdH	Benoît Dispa

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Peter Buysrogge, Inez De Coninck, Bart De Wever, Johan Klaps, Jan Spooren
Frédéric Daerden, Emir Kir, Eric Massin, Sébastien Pirlot
Caroline Cassart-Mailleux, Philippe Goffin, Kattrin Jadin, Damien Thiéry
Griet Smaers, Jef Van den Bergh
Patricia Ceysens, Dirk Van Mechelen, Frank Wilrycx
Karin Temmerman, Dirk Van der Maelen
Meyrem Almaci
Catherine Fonck
Jean-Marc Nollet
Melchior Wathelet

C. — Niet-stemgerechtigde leden / Membres sans voix délibérative:

VB	Barbara Pas
PTB-GOI	Marco Van Hees

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

I. — INLEIDING

Op maandag 29 en dinsdag 30 september 2014 werd in Rome de derde vergadering gehouden van de Interparlementaire Conferentie in het kader van artikel 13 van het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de Economische en Monetaire Unie (= *fiscal compact*). Deze conferentie werd georganiseerd door de *Camera dei deputati*, de Italiaanse Kamer van volkvertegenwoordigers, in het raam van het Italiaanse voorzitterschap van de Europese Unie.

De Belgische delegatie die aan deze conferentie heeft deelgenomen bestond uit:

— voor de Kamer van volksvertegenwoordigers: de heer Luk Van Biesen (Open Vld);

— voor de Senaat: de heer Bertin Mampaka (cdH);

— voor het Vlaams Parlement: de heer Bart Somers (Open Vld);

— voor het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk gewest: de heer Emmanuel De Bock (FDF);

— voor het Waals Parlement: de heer André Antoine (cdH).

Deze conferentie betreft de derde bijeenkomst van deze vergadering die werd opgericht door de Conferentie van voorzitters van de parlementen van de Europese Unie te Cyprus op 21-23 april 2013. Deze conferentie is gebaseerd op artikel 13 van het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de Economische en Monetaire Unie uit 2012 (= *fiscal compact*). Dit artikel stelt dat:

“Zoals bepaald in titel II van het aan de Verdragen van de Europese Unie gehechte Protocol (nr. 1) betreffende de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie, zullen het Europees Parlement en de nationale parlementen van de verdragsluitende partijen samen beslissen over de organisatie en de promotie van een conferentie van vertegenwoordigers van de desbetreffende commissies van het Europees Parlement en vertegenwoordigers van de desbetreffende commissies van de nationale parlementen, om het begrotingsbeleid en andere onder dit Verdrag vallende kwesties te bespreken.”.

I. — INTRODUCTION

Les lundi 29 et mardi 30 septembre 2014, s'est tenue, à Rome, la troisième réunion de la Conférence interparlementaire prévue par l'article 13 du Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire (= pacte budgétaire). Cette conférence a été organisée par la *Camera dei deputati*, la Chambre des députés italienne, dans le cadre de la présidence italienne de l'Union européenne.

La délégation belge qui a participé à cette conférence se composait de:

— pour la Chambre des députés: M. Luk Van Biesen (Open Vld);

— pour le Sénat: M. Bertin Mampaka (cdH);

— pour le Parlement flamand: M. Bart Somers (Open Vld);

— pour le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale: M. Emmanuel De Bock (FDF);

— pour le Parlement wallon: M. André Antoine (cdH).

Le présent rapport concerne la troisième réunion de cette conférence, qui a été créée les 21-23 avril 2013 à Chypre par la Conférence des présidents des parlements de l'Union européenne. Cette conférence est basée sur l'article 13 du Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire (2012) (= pacte budgétaire). Cet article énonce:

“Comme le prévoit le titre II du protocole (n° 1) sur le rôle des parlements nationaux dans l'Union européenne, annexé aux traités de l'Union européenne, le Parlement européen et les parlements nationaux des parties contractantes définissent ensemble l'organisation et la promotion d'une conférence réunissant les représentants des commissions concernées du Parlement européen et les représentants des commissions concernées des parlements nationaux afin de débattre des politiques budgétaires et d'autres questions régies par le présent traité.”.

II. — OPENING VAN DE CONFERENTIE

Mevrouw Laura Boldrini, voorzitter van de Camera dei deputati, wijst erop dat bij de Europese burgers veel euroscepticisme heerst door de vele bezuinigingen die de lidstaten van de Europese Unie hebben moeten doorvoeren ten gevolge van het Stabiliteits- en groeipact. De vele besparingen hebben geleid tot een daling van de publieke uitgaven, een daling van de vraag en tot meer werkloosheid. De bevolking is in heel wat lidstaten verarmt. Het is duidelijk dat de EU-2020 doelstellingen niet zullen worden behaald.

Het EU-beleid is teveel gericht op het budgettaire aspect zonder een gehele strategie te hebben op groei en competitiviteit. Er is nood aan een gezamenlijk antwoord van de Europese Unie op de economische crisis in dialoog met de burgers waaraan alle lidstaten tesamen meewerken. Alleen zo kan worden voorkomen dat de Europese Unie als handelsblok niet zal worden ingehaald door andere handelsblokken zoals de VS, China en andere *emerging markets*. Het Italiaanse voorzitterschap wil daartoe haar steentje bijdragen.

III. — EERSTE SESSIE: EEN EUROPEES PAD NAAR GROEI: HERLANCEREN VAN INVESTERINGEN EN ONGELIJKHEID VERKLEINEN

A. Toespraak van de heer Pier Carlo Padoan, Italiaans minister voor Economie en Financiën

De heer Padoan duidt erop dat de economische situatie in de eurozone fragiel blijft: er is een hoge (jeugd) werkloosheid, lage investeringsgraad, lage economische groei en lage competitiviteit en een lage inflatie. Als men wil voorkomen dat de Europese economie stagneert, is er een nieuw Europees beleid nodig dat groei, welvaart en meer werkgelegenheid creëert.

Op de vergadering van de G20 in Australië vorige week werden een reeks maatregelen naar vorgeschoven die moeten bijdragen tot meer economische groei:

- de versterking van de monetaire politiek en de hervorming van de financiële sector zodat er voldoende krediet en liquiditeiten beschikbaar zijn om de economie te financieren;

- de lidstaten moeten een budgettair beleid voeren dat economische groei toelaat. Dit is vooral van belang voor lidstaten die kampen met een groot begrotingstekort;

II. — OUVERTURE DE LA CONFÉRENCE

Mme Laura Boldrini, présidente de la Camera des deputati, souligne que l'euroscepticisme s'est emparé de nombreux citoyens européens suite aux nombreuses mesures d'économies que les États membres ont dû mettre en œuvre en application du Pacte de stabilité et de croissance. Ces nombreuses mesures ont entraîné une réduction des dépenses publiques, une baisse de la demande et une hausse du chômage. Dans bon nombre d'États membres, la population s'est appauvrie. Il est clair que les objectifs UE 2020 ne seront pas atteints.

La politique de l'UE est trop axée sur l'aspect budgétaire et manque d'une stratégie globale en matière de croissance et de compétitivité. L'Union européenne doit apporter une réponse commune à la crise économique, en dialogue avec les citoyens et avec la collaboration de tous les États membres. C'est la seule manière pour que l'Union européenne ne soit pas dépassée, en tant que bloc commercial, par d'autres blocs commerciaux comme les États-Unis, la Chine et d'autres marchés émergents. La présidence italienne entend apporter sa pierre à l'édifice dans ce domaine.

III. — PREMIÈRE SESSION: LA VOIE EUROPÉENNE À LA CROISSANCE: LA RELANCE DES INVESTISSEMENTS ET LA RÉDUCTION DES INÉGALITÉS

A. Exposé de M. Pier Carlo Padoan, ministre italien de l'Économie et des Finances

M. Padoan indique que la situation économique dans la zone euro reste fragile: chômage (des jeunes) élevé, faible taux d'investissement, croissance économique et compétitivité faibles et inflation basse. Si l'on veut éviter une stagnation de l'économie européenne, l'UE a besoin d'une nouvelle politique qui génère de la croissance, de la prospérité et plus d'emplois.

Lors de la réunion du G20 en Australie, la semaine dernière, une série de mesures ont été proposées afin d'améliorer la croissance économique:

- la politique monétaire doit être renforcée et le secteur financier réformé, de manière à disposer de suffisamment de crédits et de liquidités pour financer l'économie;

- les États membres doivent mener une politique budgétaire qui permette la croissance économique, en particulier ceux qui sont confrontés à un important déficit budgétaire;

— er moet meer worden geïnvesteerd in onderzoek en ontwikkeling, innovatie en onderwijs;

— er is nood aan structurele hervormingen.

De G20 pleit voor een “*policy-mix*” van voornoemde maatregelen met een sterke focus op private en publieke investeringen.

Ondanks de *fiscal compact* en de bankenunie is de economie in de eurozone gestagneerd. De grote besparingen die een aantal lidstaten waaronder Italië hebben doorgevoerd, hebben niet tot de gewenste resultaten geleid. De heer Padoan pleit daarom voor een herinterpretatie van de *fiscal compact* met meer klemtoon op de economische groei.

Naast de bankenunie wil het Italiaans voorzitterschap ook werk maken van een unie van kapitaalmarkten.

B. Toespraak van de heer Jean Pisani-Ferry, professor economie aan de Hertie School of Governance, Berlijn

De heer Pisani-Ferry stelt vast dat de Europese integratie niet tot de verhoopte economische groei en welvaart heeft geleid die er van werd verwacht twintig jaar geleden. Vele EU-lidstaten hebben momenteel een BBP dat lager is dan voor het ontstaan van de financiële crisis in 2007 en kampen bijgevolg met een hoge werkloosheid en een lage inflatie. De Europese Unie herstelt zich in tegenstelling tot de Verenigde Staten veel trager van de financiële crisis en loopt daardoor een grote achterstand op. Dit verschil is te wijten aan het verschil in politieke visie. De Verenigde Staten hebben sneller dan Europa ingezien dat de oplossingen voor de financiële crisis niet alleen budgettair waren maar dat er ook financieel-economische maatregelen dienden te worden genomen. Door het trage economische herstel zijn de Europese burgers zeer sceptisch over het nut van de Europese Unie. Er is bijgevolg een lage legitimiteit.

De spreker pleit ervoor dat de Europese Unie werk zou maken van een duurzame economische groei met voldoende aandacht voor zowel de financiële, sociale als milieuaspecten. Het is maar op het moment dat de Europese burgers het gevoel krijgen dat zij mee kunnen genieten van de economische groei en de welvaart dat het euroscepticisme zal afnemen. Daarbij is het van belang dat er voldoende wordt geïnvesteerd in het onderwijs. Uit tests blijkt dat de investeringen in onderwijs achterop hinken t.o.v. de *emerging markets*.

— il faut investir davantage dans la recherche et le développement, dans l'innovation et dans l'enseignement;

— des réformes structurelles s'imposent.

Le G20 préconise un “mix politique” des mesures précitées, en accordant une attention toute particulière aux investissements privés et publics.

Malgré le Pacte budgétaire et l'Union bancaire, l'économie de la zone euro stagne. Les économies substantielles réalisées par certains États membres, parmi lesquels l'Italie, n'ont pas donné les résultats escomptés. M. Padoan préconise dès lors une réinterprétation du Pacte budgétaire, mettant davantage l'accent sur la croissance économique.

Outre l'Union bancaire, la présidence italienne souhaite également mettre en œuvre une Union des marchés de capitaux.

B. Exposé de M. Jean Pisani-Ferry, professeur d'économie à la Hertie School of Governance, Berlin

M. Pisani-Ferry constate que l'intégration européenne n'a pas conduit à la croissance économique et au bien-être que l'on en attendait il y a vingt ans. Beaucoup d'États membres de l'Union européenne ont actuellement un PIB inférieur à celui qu'ils avaient avant le déclenchement de la crise économique en 2007, et ils affichent par conséquent un taux de chômage élevé et une inflation faible. Contrairement aux États-Unis, l'Union européenne se remet très lentement de la crise économique et accuse de ce fait un retard considérable. Cette différence est due à la différence de vision politique. Les États-Unis ont perçu beaucoup plus vite que l'Union européenne que les solutions à la crise financière n'étaient pas seulement de nature budgétaire mais qu'il fallait également prendre des mesures financières et économiques. Compte tenu de la lenteur du redressement économique, les citoyens européens sont très sceptiques quant à l'utilité de l'Union européenne, qui souffre d'un déficit de légitimité.

L'orateur recommande que l'Union européenne œuvre à une croissance économique durable en accordant suffisamment d'attention aux aspects tant financiers que sociaux et environnementaux. L'euroscepticisme ne diminuera que lorsque les citoyens européens auront le sentiment de pouvoir eux aussi profiter de la croissance économique et de la prospérité. À cet égard, il importe d'investir suffisamment dans l'enseignement. Les tests montrent que les investissements dans l'enseignement accusent un certain retard par rapport à ceux qui sont réalisés dans les marchés émergents.

Het Italiaans voorzitterschap beoogt de creatie van een unie van kapitaalmarkten met het oog op een verdere integratie van de Europese eenheidsmarkt. Zodoende kan worden voorkomen dat de banken teveel risico's nemen.

C. Gedachtewisseling

Tijdens de gedachtewisseling formuleerden volksvertegenwoordigers van verschillende nationale parlementen uiteenlopende stellingen over het behandelde thema. De belangrijkste meningen worden hieronder per lidstaat weergegeven:

Duitsland, Griekenland en Litouwen: De ongelijkheid binnen de Europese Unie neemt toe. Daarom moeten de lidstaten de publieke en de private investeringen verder stimuleren zodat er meer vraag en werkgelegenheid wordt gecreëerd. De aanwending van de Europese fondsen werkt niet optimaal en kan nog veel worden verbeterd.

Frankrijk: De armoede in de Europese Unie is de laatste jaren toegenomen. De EU-2020 strategie heeft niet de beoogde resultaten behaald. Daarom zijn er meer investeringen nodig in klimaat en energie.

Verenigd Koninkrijk: De Europese Unie heeft nood aan structurele hervormingen die de economische groei kunnen stimuleren. Hoe kan de Europese eenheidsmarkt verder worden geïntegreerd? Wat wordt er juist bedoeld met de unie van kapitaalmarkten? Hoe kan de overregulering op Europees vlak een halt worden toegeroepen?

Italië, Griekenland, Cyprus, Portugal en Europees Parlement: Het Europese beleid was teveel gefocust op de monetaire politiek waardoor de economische groei is verzwakt en de werkloosheid is toegenomen. Door de slechte economische omstandigheden hebben vele burgers hun geloof in de Europese Unie verloren en zijn zij eurosceptisch geworden. Er is nood aan een economisch relancebeleid met meer private en publieke investeringen

België: *De heer André Antoine (Waals Parlement)* wijst op een tegenspraak binnen de Europese Unie. Enerzijds zetten de Europese instellingen zoals de Europese Commissie en de Europese Raad de lidstaten ertoe aan om meer publieke investeringen te doen. Anderzijds verplicht Eurostat de lidstaten om publieke investeringen in de sociale huisvesting en PPS-projecten als schulden op te nemen in de begroting wat de begroting enorm verzwaart. Volgens de heer

La présidence italienne ambitionne de créer une union des marchés de capitaux afin de poursuivre l'intégration du marché unique européen. On peut ainsi éviter que les banques prennent trop de risques.

C. Échange de vues

Au cours de l'échange de vues, des élus de différents parlements nationaux ont formulé des points de vue divergents sur le thème traité. Les principales opinions sont présentées ci-dessous par État membre:

Allemagne, Grèce et Lituanie: Les inégalités au sein de l'Europe augmentent. C'est la raison pour laquelle les États membres doivent continuer à stimuler les investissements publics et privés afin de relancer la demande et l'emploi. L'affectation des fonds européens n'est pas optimale et peut encore largement être améliorée.

France: la pauvreté s'est accrue ces dernières années au sein de l'Union européenne. La stratégie 2020 de l'Union européenne n'a pas atteint les résultats escomptés. Aussi faut-il accroître les investissements dans les domaines du climat et de l'énergie.

Royaume-Uni: L'Union européenne a besoin de réformes structurelles pouvant stimuler la croissance économique. Comment le marché unique européen peut-il être davantage intégré? Qu'entend-on précisément par l'union des marchés de capitaux? Comment peut-on mettre un terme à la régulation excessive au niveau européen?

Italie, Grèce, Chypre, Portugal et Parlement européen: La politique européenne était trop axée sur la politique monétaire, ce qui a provoqué un affaiblissement de la croissance économique et une augmentation du chômage. En raison des mauvaises conditions économiques, de nombreux citoyens ne croient plus en l'Union européenne et sont devenus eurosceptiques. Il faudrait mener une politique de relance économique, en augmentant les investissements publics et privés.

Belgique: *M. André Antoine (parlement wallon)* met le doigt sur une contradiction au sein de l'Union européenne. D'une part, les institutions européennes, comme la Commission européenne et le Conseil européen, incitent les États membres à réaliser davantage d'investissements publics. D'autre part, Eurostat oblige les États membres à inscrire les investissements publics dans les logements sociaux et les projets de partenariat public-privé en tant que dettes dans le budget, ce qui

Antoine gaat het hier om een misvatting van Eurostat: dergelijke investeringen mogen niet als schulden worden beschouwd, het gaat om instrumenten om de economische groei te stimuleren.

Kroatië: Uit onderzoek bleek dat in 2013 de lidstaten maar 10 % van de landenspecifieke aanbevelingen van de Europese Commissie volledig hebben uitgevoerd. Dit is een duidelijk bewijs dat het Europees beleid tot nu toe veel te streng was. Er is nood aan meer flexibel beleid dat meer investeringen en economische groei toelaat.

IV. — TWEEDE SESSIE: INSTRUMENTEN VOOR HET ECONOMISCH EN FINANCIËEL BESTUUR VAN DE EUROPESE UNIE

A. Toespraak van mevrouw Gertrude Tumpel-Gugerell, economete, oud-voorzitster van de expertengroep voor een schuldaflossingsfonds en eurobonds

Mevrouw Gertrude Tumpel-Gugerell geeft aan dat na de stabilisatie van de financiële crisis in 2010 vijf stappen werden genomen door de Europese Raad: de hervorming van het begrotingsbeleid, de creatie van een budgettair stabiliteitsmechanisme (*European Stability Facility* (ESF) en *European Stability Mechanism* (ESM)), de herstructurering van de Griekse overheidsschuld, de creatie van een Europese bankenunie en de aankondiging van de ECB dat al het nodige zou worden gedaan om de economie te stimuleren. Door deze maatregelen was de financiële crisis in de herfst van 2012 volledig gestabiliseerd. Het vertrouwen keerde weer op de Europese financiële markten en investeerders kochten terug overheidsobligaties van eurolanden.

In het najaar van 2012 vroeg het Europees Parlement de oprichting van een expertengroep voor een schuldaflossingsfonds en *eurobonds*.

De achterliggende idee was de creatie van een Europees schuldaflossingsfonds dat alle schulden van de lidstaten boven 60 % van het BBP zou overnemen. Dit fonds zou de financieringskosten voor landen met een hoge overheidsschuld verlagen. In ruil daarvoor zouden de eurolanden strenge normen opgelegd krijgen op het vlak van budgettaire consolidatie. Door het hersteld vertrouwen in de euro, zijn de langetermijnrentes van de eurolanden serieus gedaald, waardoor de effecten van dergelijk herschikkingsfonds veel kleiner zouden zijn dan eerst werd aangenomen. De expertengroep kwam

alourdit considerably celui-ci. Selon M. Antoine, il s'agit en l'occurrence d'une méprise de la part d'Eurostat: ces investissements ne peuvent être considérés comme des dettes; il s'agit d'instruments visant à stimuler la croissance économique.

Croatie: Il est ressorti d'une enquête qu'en 2013, les États membres n'avaient exécuté intégralement que 10 % des recommandations individuelles émises par la Commission européenne. Cela prouve clairement que, jusqu'à présent, la politique européenne a été beaucoup trop stricte. Il faudrait mener une politique plus flexible permettant de réaliser davantage d'investissements et d'augmenter la croissance économique.

IV. — DEUXIÈME SESSION: LES INSTRUMENTS DE LA GOUVERNANCE ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE DE L'UNION EUROPÉENNE

A. Exposé de Mme Gertrude Tumpel-Gugerell, économiste, ancienne présidente du groupe d'experts "fonds d'amortissement de la dette et des titres européens de dette à court terme"

Mme Gertrude Tumpel-Gugerell indique qu'après la stabilisation de la crise financière en 2010, le Conseil européen a pris cinq mesures: la réforme de la politique budgétaire, la création d'un mécanisme de stabilité budgétaire (Fonds européen de stabilité financière (FESF) et Mécanisme européen de stabilité (MES)), la restructuration de la dette publique grecque, la création d'une union bancaire européenne et l'annonce par la BCE que tout serait mis en œuvre pour stimuler l'économie. Grâce à ces mesures, la crise financière était entièrement stabilisée à l'automne 2012. La confiance est revenue sur les marchés financiers européens et les investisseurs ont recommencé à acheter des obligations d'État de pays de la zone euro.

À l'automne 2012, le Parlement européen a demandé la mise en place d'un groupe d'experts chargé de se pencher sur la création d'un fonds de remboursement de la dette, ainsi que d'euro-obligations.

L'idée était de créer un fonds européen de remboursement de la dette qui reprendrait l'ensemble des dettes des États membres excédant 60 % du PIB. Ce fonds permettrait de réduire les frais de financement des pays confrontés à une dette publique importante. En échange, les pays de la zone euro se verraient imposer des normes sévères en matière de consolidation budgétaire. À la suite du rétablissement de la confiance dans l'euro, qui a entraîné une forte baisse des intérêts à long terme pour les pays de la zone euro, il s'est avéré que les effets d'un tel fonds de réajustement seraient bien plus

tot de conclusie dat het nieuw Europees begrotingsbeleid eerst goed moet worden geëvalueerd alvorens zo'n schuldafllossingsfonds op te richten. Persoonlijk is mevrouw Tumpel-Gugerell geen voorstander van dergelijk fonds.

De creatie van de *eurobonds* was ingegeven vanuit het idee om meer stabiliteit te brengen op de markt van Europese overheidsobligaties en om meer financiële integratie te bekomen tussen de verschillende lidstaten. De uitgifte van dergelijke *eurobonds* zou een vergemeenschappelijking van overheidsschulden veronderstellen en bleek echter heel wat nadelen te hebben. Ook is daarvoor de politieke wil nodig bij de lidstaten om hun begrotingsbeleid nog verder te consolideren, deze politieke wil schijnt momenteel nog te ontbreken. Volgens de spreekster is de invoering van *projectbonds* eventueel wel te overwegen.

Het belangrijkste instrument voor de budgettaire consolidatie is het ESM. De ESM werkt op twee manieren: er worden enerzijds hervormingen opgelegd en anderzijds haalt het de financieringskosten voor de schuld naar omlaag.

B. Toespraak van mevrouw Lucrezia Reichlin, professor economie aan de London Business School

Mevrouw Lucrezia Reichlin maakt een vergelijking tussen de economie van de eurozone en de Verenigde Staten. Alhoewel de impact van de financiële crisis op het BBP ongeveer vergelijkbaar is, is er toch een duidelijk verschil merkbaar in het economische herstel van de twee zones. Terwijl de economie in de eurozone nog niet uit de recessie is en stagneert, is er in de Verenigde Staten een economische heropleving merkbaar. Heel wat lidstaten van de eurozone kampen nog steeds met een hoge werkloosheid en een hoge schuldenlast.

Mevrouw Reichlin wijst op de vicieuze cirkel waarin sommige eurolanden met een hoge schuldenlast zijn terechtgekomen. De banken kopen overheidsobligaties van deze risicolanden. Door het hogere risico van deze obligaties, gaan de banken minder leningen verstrekken aan de bedrijven wat de economische groei doet vertragen. Deze lagere groei betekent minder inkomsten voor de risicolanden die op die manier nog minder kredietwaardig worden.

limités que ce qui avait été prévu initialement. Le groupe d'experts est arrivé à la conclusion qu'avant de créer un fonds de remboursement de la dette, il conviendrait de procéder à une évaluation approfondie de la nouvelle politique budgétaire européenne. Mme Tumpel-Gugerell n'est quant à elle pas favorable à la mise sur pied d'un tel fonds.

L'idée de créer des euro-obligations était dictée par le souci de renforcer la stabilité du marché des obligations publiques européennes et d'obtenir une meilleure intégration financière entre les différents États membres. Mais l'émission de ces euro-obligations supposait une communautarisation des dettes publiques et il s'avéra qu'elle présentait de nombreux inconvénients. Elle nécessitait de plus la volonté politique des États membres de continuer à consolider leur politique budgétaire. Or, cette volonté politique fait actuellement défaut. L'intervenante estime que l'instauration de *project bonds* pourrait éventuellement être envisagée.

L'instrument essentiel en matière de consolidation financière est le MES. Le MES fonctionne de deux façons: d'une part, il impose des réformes et d'autre part, il fait baisser les frais de financement de la dette.

B. Exposé de Mme Lucrezia Reichlin, professeur d'économie à la London Business School

Mme Lucrezia Reichlin établit une comparaison entre l'économie de la zone euro et celle des États-Unis. Bien que l'impact de la crise financière sur le PIB soit plus ou moins comparable, on observe malgré tout une nette différence au niveau de la reprise économique des deux zones. Alors que l'économie de la zone euro n'est pas encore sortie de la récession et stagne, la reprise économique est au rendez-vous aux États-Unis. Beaucoup d'États membres de la zone euro sont encore aux prises avec un taux de chômage et un endettement élevés.

Mme Reichlin attire l'attention sur le cercle vicieux dans lequel sont entrés certains pays lourdement endettés de la zone euro. Les banques achètent des obligations d'État de ces pays à risques. En raison du risque plus élevé inhérent à ces obligations, les banques accordent moins de prêts aux entreprises, d'où un ralentissement de la croissance économique. Cette moindre croissance entraîne une perte de revenus pour les pays à risques qui, de cette manière, deviennent encore moins solvables.

In tegenstelling tot de eurozone is de stabilisatie van de overheidsschuld in de Verenigde Staten al veel verder gevorderd. Het gevaar bestaat erin dat deze ongezonde situatie niet wordt gereflecteerd op de financiële markten, waardoor de “*sense of urgency*” dreigt te ontbreken. Ondanks de hoge overheidsschuld is, is de langetermijnrente in de probleemlanden vrij laag (vb. Italië: +/- 4 %).

Het beleid van de ECB is tot nu toe ontoereikend geweest: het monetaire beleid heeft ertoe geleid dat de economie in de eurozone sinds 2013 vertraagt. Het banktoezicht werd te lang overgelaten aan de lidstaten zelf. De bankenunie die ondertussen is opgericht is een goede zaak, maar is nog niet performant. Zo ontbreekt er nog steeds een Europees resolutiefonds. De eurolanden zouden moeten werk maken van een programma om overheidsschulden te herstructureren. De ECB zou een volledig mandaat moeten kunnen krijgen om autonoom te kunnen overgaan tot een programma van inkoop van overheidsobligaties (*Quantitative easing* (QE)).

Voorts pleit mevrouw Reichlin voor een paneuropese liquide markt voor overheidsobligaties. Ook zouden banken moeten worden verplicht om een constante hoeveelheid overheidsobligaties van lidstaten aan te houden in verhouding tot het BBP van die lidstaten. Zo kan worden voorkomen dat de banken van een lidstaat voornamelijk overheidsobligaties aanhouden van die bepaalde lidstaat. Zodoende kan de correlatie tussen bankrisico en het staatsrisico worden doorbroken.

C. Toespraak van de heer Guntram Wolff, directeur van het economisch onderzoeksinstituut Bruegel

De heer Guntram Wolff stelt vast dat de economische situatie in de landen van de eurozone niet rooskleurig is: in 6 jaar tijd is de werkloosheid gestegen van 7,6 % naar 11,6 %, het BBP is nauwelijks gegroeid, de kredietverlening van de banken is gestagneerd en de inflatie is gedaald tot 0,4 %.

Het is duidelijk dat de reeds genomen maatregelen zoals het Europees Stabiliteitsmechanisme, het OMT-programma (*Outright Monetary Transactions*) van de ECB, de *fiscal compact*, de procedure van macro-economische onevenwichten en de (onvolledige) bankenunie niet het beoogde resultaat hebben behaald. Dit is deels te wijten aan de grote verschillen tussen de lidstaten wat betreft macro-economische onevenwichten en schuldenlast.

Contrairement à la zone euro, les États-Unis sont déjà bien plus avancés en ce qui concerne la stabilisation de leur dette publique. Le risque existe que cette situation malsaine ne se reflète pas sur les marchés financiers, et donc que l'urgence ne soit pas ressentie comme telle. En dépit d'une dette publique élevée, le taux d'intérêt à long terme est relativement faible dans les pays à problèmes (par ex. +/- 4 % pour l'Italie).

La politique menée jusqu'ici par la BCE laisse à désirer: la politique monétaire a eu pour effet de ralentir l'économie dans la zone euro depuis 2013. La surveillance bancaire a trop longtemps été confiée aux États membres eux-mêmes. L'union bancaire créée dans l'intervalle est certes une bonne chose, mais elle n'est pas encore performante. Ainsi, on attend toujours la mise en place d'un fonds de résolution européen. Les pays de la zone euro devraient mettre en œuvre un programme visant à restructurer les dettes publiques. La BCE devrait pouvoir obtenir un mandat à part entière lui permettant d'exécuter de manière autonome un programme de rachat d'obligations d'État (*Quantitative easing* (QE)).

Mme Reichlin plaide par ailleurs en faveur d'un marché liquide paneuropéen des obligations d'État. De même, les banques devraient avoir l'obligation de détenir une quantité constante d'obligations d'État déterminée en fonction du PIB de ces États membres. Cela permettrait d'éviter que les banques d'un État membre détiennent essentiellement des obligations de cet État membre. La corrélation entre le risque bancaire et le risque étatique peut ainsi être rompue.

C. Exposé de M. Guntram Wolff, directeur de l'institut de recherche économique Bruegel

M. Guntram Wolff constate que la situation économique des membres de la zone euro n'est pas brillante: en six ans, le chômage est passé de 7,6 % à 11,6 %, le PIB n'a guère augmenté, l'octroi de crédits par les banques a stagné et l'inflation a diminué pour s'établir à 0,4 %.

Il est clair que les mesures qui ont déjà été prises, comme le mécanisme européen de stabilité, le programme OMT (*Outright Monetary Transactions* — opérations monétaires sur titres) de la BCE, le pacte budgétaire, la procédure concernant les déséquilibres macroéconomiques et l'union bancaire (incomplète), n'ont pas atteint les objectifs visés. Cela découle notamment d'importantes différences entre les États membres en matière de déséquilibres macroéconomiques et d'endettement.

Bijkomende beleidsinstrumenten lijken aangewezen om de economische situatie te verbeteren. Een daarvan is de Europese werkloosheidsverzekering (*European Unemployment Insurance* (EUI)). Het basisidee is om de nationale werkloosheidsverzekeringen te vervangen door een Europees stelsel. Daarvoor is wel vereist dat de lidstaten bereid zijn om bepaalde budgettaire risico's te delen.

Vervolgens analyseert de heer Wolff of de EUI een oplossing kan bieden voor de economische crisis. Op budgettair vlak zal de EUI niet bijdragen tot een coördineerd Europees begrotingsbeleid, tijdelijk kan het wel een oplossing bieden voor lidstaten die te kampen hebben met een begrotingsdeficit.

De EUI veronderstelt ook een grondige hervorming en een harmonisatie van het arbeidsmarktbeleid dat momenteel vooral op het niveau van de lidstaten wordt geregeld. Er zijn grote verschillen tussen de lidstaten vast te stellen op het vlak van minimumloon, loonschalen, hoogte van de werkloosheidsuitkeringen, duur van de uitkeringen, inbreng van de sociale partners *etc.* Een harmonisatie is dus niet evident, te meer daar de lidstaten bereid zullen moeten zijn om hun bevoegdheid op dat vlak af te staan aan het Europese niveau. Tegelijk kan de EUI een *trigger* vormen voor de EU om het arbeidsmarktbeleid te harmoniseren, daardoor zal ook de monetaire unie beter kunnen functioneren.

Aangezien de harmonisatie van het arbeidsmarktbeleid een werk van lange adem is, stelt zich de vraag wat de lidstaten in afwachting daarvan kunnen doen. De heer Wolff pleit ervoor dat de lidstaten hun publieke investeringen zouden opdrijven. In de periode 2009-2013 zijn de publieke uitgaven in de landen met een hoog begrotingsdeficit (zoals Griekenland, Ierland, Spanje en Portugal) gedaald met 51 %. Studies hebben aangetoond dat private investeringen ook achter blijven als de overheden minder investeren. Publieke investeringen zijn dus belangrijk om de economie te stimuleren.

L'ajout d'instruments politiques supplémentaires semble souhaitable en vue de l'amélioration de la situation économique. L'assurance chômage européenne (*European Unemployment Insurance* [EUI]) est l'un de ces instruments. L'idée maîtresse est de remplacer les assurances chômage nationales par un régime européen. Cela nécessiterait toutefois que les États membres soient disposés à partager certains risques budgétaires.

Ensuite, M. Wolff examine la question de savoir si l'assurance chômage européenne peut être une solution face à la crise économique. Sur le plan budgétaire, cette assurance ne contribuera pas à une politique budgétaire européenne coordonnée mais elle peut toutefois constituer une solution pour les États membres confrontés à un déficit budgétaire.

L'assurance chômage européenne suppose également une réforme approfondie et une harmonisation de la politique de l'emploi, cette matière étant aujourd'hui surtout réglée au niveau des États membres. D'importantes différences sont observées entre les États membres en ce qui concerne le salaire minimum, les échelles de rémunération, les montants des allocations de chômage, la durée des allocations, l'apport des partenaires sociaux, *etc.* Il ne sera donc pas simple d'harmoniser cette matière et ce le sera d'autant moins que les États membres devront être disposés à céder leurs compétences dans ce domaine au niveau européen. Parallèlement, l'assurance chômage européenne peut inciter l'Union européenne à harmoniser les politiques de l'emploi, ce qui permettrait également à l'union monétaire de mieux fonctionner.

Étant donné que l'harmonisation de la politique de l'emploi est un travail de longue haleine, il convient de se demander ce que les États membres peuvent entreprendre en attendant. M. Wolff plaide en faveur d'une augmentation des investissements publics de la part des États membres. Au cours de la période 2009-2013, les dépenses publiques ont diminué de 51 % dans les pays dont le déficit budgétaire est élevé (comme la Grèce, l'Irlande, l'Espagne et le Portugal). Plusieurs études indiquent que les investissements privés sont également faibles lorsque les pouvoirs publics investissent moins. Les investissements publics sont donc importants pour stimuler l'économie.

D. Toespraak van de heer Paolo Savona, professor-emeritus in economische beleid

De heer Paolo Savona schetst de begrotingssituatie van Italië.

Het verdrag van Maastricht bepaalt dat de lidstaten maximaal een overheidsschuld mogen hebben van 60 % van het BBP. Daarnaast bepaalt de *fiscal compact* dat de lidstaten die een grotere overheidsschuld hebben het schuldniveau moeten terugbrengen tot de grens van 60 % van het BBP in een tijdsspanne van 20 jaar.

De hoge Italiaanse overheidsschuld wordt in het buitenland geconcipieerd als een belangrijke bedreiging voor economische stabiliteit in de Europese Unie. De perceptie is dat de Italiaanse overheid niet over de beleidsinstrumenten beschikt om de overheidsschuld te verlagen en dat er maatregelen nodig zijn op het niveau van de eurozone.

Italië kan zelf maatregelen nemen maar dan moet er een mentaliteitswijziging komen bij de leidende politieke klasse. Een te rigide toepassing van de normen van het Verdrag van Maastricht en de *fiscal compact* kan leiden tot deflatie. Er zijn echter twee alternatieven mogelijk om deze deflatie te vermijden: enerzijds kan men op nationaal niveau bepaalde overheidstegoeden of overheidsparticipaties verkopen anderzijds kan op Europees niveau een schuldaflossingsfonds worden opgericht dat een deel van de Italiaanse staatsschuld zou kunnen overnemen.

E. Gedachtewisseling

Tijdens de gedachtewisseling formuleerde volksvertegenwoordigers van verschillende nationale parlementen uiteenlopende stellingen over het behandelde thema. De belangrijkste meningen worden hieronder per lidstaat weergegeven:

Duitsland: De creatie van een Europees schuldaflossingsfonds zal het Italiaans schuldenprobleem niet oplossen. Volgens Duits recht is de oprichting van Europees schuldaflossingsfonds trouwens niet mogelijk. Het probleem ligt voornamelijk in het feit dat de banken na de financiële crisis gestopt zijn om de kredieten te verlenen aan de ondernemingen.

Verenigd Koninkrijk: Hoe kan de inflatie terug onder 2 % worden gebracht?

D. Exposé de M. Paolo Savona, professeur émérite de politique économique

M. Paolo Savona présente brièvement la situation budgétaire de l'Italie.

Le traité de Maastricht prévoit que la dette publique des États membres ne peut pas excéder 60 % du PIB. En outre, le pacte budgétaire prévoit que les États membres dont la dette publique dépasse cette limite doivent ramener leur taux d'endettement à 60 % du PIB sur une période vingt ans.

À l'étranger, l'importante dette publique de l'Italie est perçue comme une menace importante pour la stabilité économique de l'Union européenne. La perception est que les pouvoirs publics italiens ne disposent pas des instruments politiques nécessaires pour réduire la dette publique de l'Italie, et qu'il convient que des mesures soient prises au niveau de la zone euro.

L'Italie peut prendre certaines mesures elle-même mais il faudra, pour cela, un changement d'état d'esprit dans la classe politique dirigeante. Une application trop stricte des normes du traité de Maastricht et du pacte budgétaire peut être une source de déflation. Il existe toutefois deux solutions pour éviter la déflation: d'une part, au niveau national, certains avoirs publics ou certaines participations publiques peuvent être vendus et, d'autre part, au niveau européen, un fonds d'amortissement pourrait être créé et reprendre une partie de la dette publique de l'Italie.

E. Échange de vues

Au cours de l'échange de vues, des élus de différents parlements nationaux ont formulé des points de vue divergents sur le thème traité. Les principales opinions sont présentées ci-dessous par État membre:

Allemagne: la création d'un fonds européen de remboursement de la dette ne résoudra pas le problème d'endettement de l'Italie. Selon le droit allemand, il n'est du reste pas possible de créer un fonds européen de remboursement de la dette. Le problème provient essentiellement du fait qu'après la crise financière, les banques ont cessé d'accorder les crédits aux entreprises.

Royaume-Uni: comment l'inflation peut-elle être ramenée en-deçà de 2 %?

**V. — DERDE SESSIE:
COMPLETERING VAN DE BANKENUNIE
EN FINANCIERING VAN DE REËLE ECONOMIE**

**A. Toespraak van de heer Olli Rehn, ondervoorzitter
van het Europees Parlement**

De heer Olli Rehn geeft aan dat de bankenunie een belangrijke bouwsteen is in het antwoord van de Europese Unie op de economische crisis. Het *sixpack* en de *fiscal compact* hebben de Europese economie kunnen stabiliseren door de begrotingstekorten van de lidstaten onder de 3 % van het BBP te brengen en door de overheidsschulden te stabiliseren.

De economische crisis is ontstaan door macro-economische onevenwichten ten gevolge van de sterke groei van publieke en private schulden. De Europese Unie moet de economische groei stimuleren door meer te investeren en de toegang tot de krediet te vergemakkelijken. Dit vereist een wijziging in de Europese beleidsvisie. In deze nieuwe beleidsvisie zijn drie zaken cruciaal:

— Frankrijk wordt dringend opgeroepen om werk te maken van economische hervormingen;

— de ECB heeft aangekondigd alles te doen wat in haar macht licht om de monetaire politiek aan te wenden om de economie te stimuleren;

— Duitsland heeft, als grootste economie van de Europese Unie, aangekondigd haar budgettaire ruimte te gebruiken om de binnenlandse vraag te verhogen en zo de Europese economie aan te zwengelen.

**B. Toespraak van de heer Ignazio Visco,
gouverneur van de Italiaanse centrale bank**

De heer Ignazio Visco wijst erop dat de ECB de nodige maatregelen heeft genomen om de kapitaalmarkten liquide te houden zodat de kredietverlening niet in het gedrang kwam.

De bankunie voldoet aan de behoefte om een eenheidsmarkt te creëren voor financiële diensten. De bankunie bestaat uit 3 pijlers: het eengemaakt toezichtsmechanisme, het eengemaakt resolutiemechanisme en een eengemaakt depositogarantiesysteem. Vanaf 4 november 2014 zal de ECB het toezicht op de grotere Europese banken op zich nemen in samenwerking met de nationale toezichtsautoriteiten. Er zal een duidelijke scheiding zijn tussen monetaire politiek en het banktoezicht, taken die beiden zullen worden uitgevoerd door de ECB. Het banktoezicht kan niet los gezien worden van het resolutiemechanisme. Dat

**V. — TROISIÈME SESSION:
L'ACHÈVEMENT DE L'UNION BANCAIRE
ET LE FINANCEMENT DE L'ÉCONOMIE RÉELLE**

**A. Exposé de M. Olli Rehn, vice-président du
Parlement européen**

M. Olli Rehn indique que l'union bancaire constitue un élément important de la réponse de l'Union européenne à la crise économique. Le *sixpack* et le pacte budgétaire ont permis de stabiliser l'économie européenne en ramenant les déficits budgétaires des États membres en-deçà de 3 % du PIB et en stabilisant les dettes publiques.

La crise économique résulte de déséquilibres macro-économiques dus à la forte croissance des dettes publiques et privées. L'Union européenne doit stimuler la croissance en investissant davantage et en facilitant l'accès au crédit. À cet effet, il s'impose de modifier la stratégie européenne. Cette nouvelle stratégie européenne repose sur trois éléments cruciaux:

— la France est instamment priée de procéder à des réformes économiques;

— la BCE a annoncé qu'elle mettrait tout en œuvre afin d'utiliser la politique monétaire pour stimuler la croissance;

— en tant que principale économie de l'Union européenne, l'Allemagne a annoncé qu'elle se servirait de sa marge budgétaire pour accroître la demande intérieure et ainsi relancer l'économie européenne.

**B. Exposé de M. Ignazio Visco, gouverneur de la
banque centrale d'Italie**

M. Ignazio Visco souligne que la BCE a pris les mesures qui s'imposaient pour assurer la liquidité des marchés des capitaux, de telle sorte que l'octroi de crédits ne soit pas mis en péril.

L'union bancaire répond au besoin de créer un marché unique des services financiers. L'union bancaire repose sur trois piliers: le mécanisme de contrôle unifié, le mécanisme de résolution unifié et un système de garantie des dépôts unifié. À dater du 4 novembre 2014, la BCE assurera le contrôle des grandes banques européennes, en collaboration avec les autorités de contrôle nationales. La politique monétaire et le contrôle bancaire seront deux missions bien distinctes. Le contrôle bancaire ne peut être dissocié du mécanisme de résolution. Ce mécanisme est lié à un fonds de résolution. Le mécanisme de résolution entrera en vigueur au printemps

mechanisme is gekoppeld aan een resolutiefonds. Eenmaal de resolutierichtlijn omgezet is in nationale wetgeving, zal het resolutiemechanisme in het voorjaar van 2015 in werking kunnen treden. Toch stelt de heer Visco vast dat de Europese financiële markten nog teveel gesegmenteerd zijn.

De banken hebben strengere kapitaalvereisten opgelegd gekregen waardoor zij beter bestand zijn tegen een volgende financiële crisis. Zo hebben ook heel wat Italiaanse banken hun kapitaal versterkt.

De strengere kapitaalvereisten en de bankenunie zullen een positief effect hebben op de kredietverlening van de banken aan de bedrijven. Daarnaast moet een betere werking van de kapitaalmarkten de ondernemingen toelaten om zich rechtstreeks te financieren op de markten zonder tussenkomst van de banken. Het Italiaanse voorzitterschap van de Europese Unie zal hier een topprioriteit van maken via de creatie van een unie van kapitaalmarkten.

C. Toespraak van de heer Dario Scannapieco, ondervoorzitter van de Europese Investeringsbank

De heer Dario Scannapieco legt uit dat kleine en middelgrote bedrijven voor hun financiering enorm afhankelijk zijn van bankfinanciering. Dit is van primordiaal belang omdat de kleine en middelgrote ondernemingen maar liefst 92 % van de Europese economie vertegenwoordigen. Door de financiële crisis zijn de banken echter minder geneigd om krediet te verlenen, wat een rem zet op de economische heropleving. Ondanks de bankenunie en alle maatregelen die de ECB reeds heeft genomen, blijft de kredietverlening ondermaats.

Door de gebrekkige kredietverlening door de banken, zoeken veel ondernemingen naar andere financieringsbronnen zoals de uitgifte van bedrijfsobligaties op de financiële markten.

Er dient ook gekeken te worden naar de kwaliteit van de bankleningen. Het aantal problematische bankleningen (*non-performing loans*) is in de periode 2007-2013 bij heel wat banken in de lidstaten fel gestegen. Momenteel zijn er *asset quality reviews* en *stress-tests* aan de gang die de kwaliteit van de bankleningen moeten in kaart brengen. Banken zullen worden verplicht om reserves op zij te zetten voor eventuele verliezen of afboekingen. Dit moet toelaten om de markt van problematisch bankleningen te herlanceren, het biedt namelijk veel mogelijkheden voor investeerders.

de 2015, une fois que la directive “résolution” aura été transposée dans les législations nationales. M. Visco constate cependant que les marchés financiers européens sont encore trop segmentés.

Des exigences plus strictes en matière de fonds propres ont été imposées aux banques, qui seront donc mieux armées pour faire face à une prochaine crise financière. De nombreuses banques italiennes ont également renforcé leur capital.

Les exigences plus strictes en matière de fonds propres et l’union bancaire auront un effet positif sur l’octroi de crédits des banques aux entreprises. Par ailleurs, un meilleur fonctionnement du marché des capitaux doit permettre aux entreprises de se financer directement sur les marchés, sans intervention des banques. La présidence italienne de l’Union européenne en fera une priorité absolue par le biais de la création d’une union des marchés des capitaux.

C. Exposé de M. Dario Scannapieco, vice-président de la Banque européenne d’investissement

M. Dario Scannapieco explique que le financement des petites et moyennes entreprises est fortement dépendant du financement bancaire. Cet élément revêt une importance capitale, étant donné que les petites et moyennes entreprises représentent pas moins de 92 % de l’économie européenne. Or, la crise financière a poussé les banques à se montrer plus réticentes à l’égard des demandes de crédit, ce qui freine la reprise économique. Malgré l’union bancaire et l’ensemble des mesures déjà prises par la BCE, l’octroi de crédit se maintient à un niveau médiocre.

L’insuffisance de l’octroi de crédit bancaire incite de nombreuses entreprises à se tourner vers d’autres sources de financement telles que l’émission d’obligations sur les marchés financiers.

Il convient également de s’intéresser à la qualité des prêts bancaires. Au cours de la période 2007-2013, la quantité de financements bancaires problématiques (*non-performing loans*) a fortement augmenté dans de nombreuses banques actives dans les États membres. Des *asset quality reviews* et des tests de résistance visant à déterminer la qualité des prêts bancaires sont actuellement en cours. Les banques auront l’obligation de constituer des réserves pour les pertes ou les réductions de valeur éventuelles. Ce système devrait permettre de relancer le marché des prêts bancaires problématiques, qui offre de nombreuses possibilités aux investisseurs.

Om kleine en middelgrote ondernemingen meer toegang te geven tot krediet, dienen de financieringsbronnen gediversifieerd te worden: *mini-bonds, private equity, venture capital, asset backed securities, etc...* De spreker roept de lidstaten en de ECB op om hier werk van te maken.

Daarnaast bestaat er ook een heel systeem van kredietgaranties, waarbij de leningen van bedrijven worden gegarandeerd door overheden, private instellingen of fondsen zoals het Europees Investeringsfonds. Kredietgaranties zorgen ervoor dat bepaalde bedrijven die normaal geen krediet zouden kunnen krijgen daar nu toch toegang toe kunnen hebben. Bij de verstrekking van deze garanties moet altijd gezocht worden naar een evenwicht tussen financiële duurzaamheid en economische winst.

De Europese Investeringsbank heeft vorig jaar voor 22 miljard euro leningen verleend aan kleine en middelgrote bedrijven in de Europese Unie.

D. Toespraak van de heer Nicolas Véron, senior fellow aan het economisch onderzoeksinstituut Bruegel

De heer Nicolas Véron staat stil bij de Europese bankenunie.

De bankenunie is opgericht vanuit de vaststelling dat nationale staten teveel de systemische risico's van de banken dreigden over te nemen die in de problemen waren gekomen. De bankenunie moest helpen om het Europees financieel systeem te helpen stabiliseren.

Echter kan worden vastgesteld dat de bankenunie nog onvolledig is. De oprichting van de bankenunie is teveel een *ad hoc* beslissing geweest en ondervindt toch nog al wat politieke weerstand bij de lidstaten. Bovendien vallen niet alle banken en alle lidstaten van de Europese Unie onder deze bankenunie. Ook vallen bepaalde aspecten van het bankbeleid buiten de bankenunie zoals de depositogarantieregeling (die nog niet eengemaakt is) en de consumentenbescherming.

De bankenunie lijkt in de praktijk goed te werken. De noodzakelijke wetgeving werd snel geïmplementeerd. De ECB heeft haar nieuwe taken goed voorbereid en werkt goed samen met de bestaande nationale banktoezichthouders. De vraag stelt zich of de *asset quality reviews* en de *stress tests* die nu worden gehouden

Pour que les petites et moyennes entreprises aient un meilleur accès au crédit, il convient de diversifier les sources de financement: *mini-bonds, private equity, venture capital, asset backed securities, etc...* L'intervenant appelle les États membres, ainsi que la BCE, à s'atteler à cette tâche.

Il existe également tout un système de garanties en matière de crédit, dans le cadre duquel les emprunts contractés par des entreprises sont garantis par des autorités publiques ou par des organismes ou fonds privés tels que le Fonds européen d'investissement. Les garanties en matière de crédit offrent un accès au crédit à certaines entreprises qui en seraient normalement privées. L'octroi de ces garanties doit toujours s'inscrire dans la recherche d'un équilibre entre durabilité financière et bénéfice économique.

L'année passée, la Banque européenne d'investissement a consenti des prêts à concurrence de 22 milliards d'euros à des petites et moyennes entreprises établies au sein de l'Union européenne.

D. Exposé de M. Nicolas Véron, senior fellow au centre de recherche économique Bruegel

M. Nicolas Véron aborde le thème de l'Union bancaire européenne.

La décision de créer l'Union bancaire a été dictée par la crainte de voir les États nationaux assumer dans une trop grande mesure les risques systémiques des banques en difficulté. L'Union bancaire devait contribuer à stabiliser le système financier européen.

Force est toutefois de constater que l'Union bancaire est encore incomplète. Sa création a trop été une décision *ad hoc*, et elle suscite tout de même beaucoup de résistance politique chez les États membres. De plus, toutes les banques et tous les États membres de l'Union européenne ne relèvent pas de cette Union bancaire. De même, certains aspects de la politique bancaire, comme le système de protection des dépôts (qui n'a pas encore été unifié) et la protection des consommateurs, n'entrent pas non plus dans le cadre de l'Union bancaire.

L'Union bancaire semble bien fonctionner dans la pratique. La législation nécessaire a été rapidement mise en œuvre. La BCE a bien préparé ses nouvelles tâches et collabore efficacement avec les autorités nationales de surveillance bancaire existantes. La question se pose de savoir si les *asset quality reviews* et les *stress tests*

geloofwaardig zijn. Zijn er garanties dat ze beter zijn dan de *stress tests* die in 2011 werden uitgevoerd?

Naar de toekomst verwacht de heer Véron een grote herstructurering van de banken en een grensoverschrijdende bankconsolidatie. Andere financieringsbronnen buiten de bankfinanciering zullen een verdere ontwikkeling kennen.

E. Toespraak van de heer Mario La Torre, gewoon hoogleraar in de economie van de financiële tussenpersonen, Universiteit La Sapienza, Rome

De heer Mario La Torre pleit voor invoering van een vorm van “*inclusive finance*”, waaronder het microkrediet. Microkrediet maakt het via het lenen van kleine bedragen mogelijk om krediet te verlenen aan personen die geen aanspraak kunnen maken op gewone kredietverlening. Microkrediet heeft het voordeel dat het bijdraagt tot een duurzame economische groei. Microkredietstelsels worden best opgebouwd via een PPS-constructie waarbij het rendement bestemd is voor de privépartner.

De spreker roept de Europese Unie op om op Europees niveau een wetgevend kader te creëren voor microkrediet. Momenteel bestaat er enkel in Frankrijk daarvoor een wetgevend kader. Een Europese wetgeving laat ook toe dat het microkrediet ook toegang krijgt tot de Europese fondsen. Vanuit het oogpunt van het financieel toezicht is het aangewezen dat de financiële tussenpersonen die zich bezighouden met microkrediet ook aan dezelfde regels worden onderworpen zoals de andere financiële tussenpersonen (vb. de Baselnormen).

F. Gedachtewisseling

Tijdens de gedachtewisseling formuleerden volksvertegenwoordigers van verschillende nationale parlementen uiteenlopende stellingen over het behandelde thema. De belangrijkste meningen worden hieronder per lidstaat weergegeven:

Duitsland: De bankenunie is op de goede weg op het vlak van de uitvoering van de *stress tests*. Vooral de kredietverlening aan de kleine en middelgrote ondernemingen moet worden verbeterd.

Nederland: Waarom heeft het Europees Rekenhof geen controle over de ECB?

qui sont actuellement réalisés sont crédibles. Existe-t-il des garanties qu'ils sont de meilleure qualité que les *stress tests* réalisés en 2011?

À l'avenir, M. Véron s'attend à une grande restructuration des banques et à une consolidation bancaire transfrontalière. D'autres sources non bancaires de financement continueront à se développer.

E. Exposé de M. Mario La Torre, professeur ordinaire d'économie des intermédiaires financiers, Université La Sapienza, Rome

M. Mario La Torre plaide en faveur de l'instauration d'une forme d'inclusion financière, et notamment du microcrédit. Par le prêt de montants modestes, le microcrédit permet d'accorder des crédits à des personnes ne pouvant bénéficier de crédits ordinaires. Le microcrédit présente l'avantage de contribuer à une croissance économique durable. Il est préférable d'élaborer les systèmes de microcrédit par le biais d'une construction de type PPP, le rendement étant destiné au partenaire privé.

L'orateur appelle l'Union européenne à créer un cadre législatif pour le microcrédit au niveau européen. Pour l'heure, seule la France dispose d'un cadre législatif en la matière. Une législation européenne permet également au microcrédit d'avoir accès aux fonds européens. Du point de vue du contrôle financier, il se recommande que les intermédiaires financiers actifs dans le domaine du microcrédit soient soumis aux mêmes règles que les autres intermédiaires financiers (par exemple, les normes de Bâle).

F. Échange de vues

Au cours de l'échange de vues, des élus de différents parlements nationaux ont formulé des points de vue divergents sur le thème traité. Les principales opinions sont présentées ci-dessous par État membre:

Allemagne: l'union bancaire est en bonne voie en ce qui concerne la réalisation des tests de résistance. Il s'agit principalement d'améliorer l'octroi de crédits aux petites et moyennes entreprises.

Pays-Bas: pourquoi la Cour des comptes européenne ne peut-elle contrôler la BCE?

Griekenland: Veel Griekse banken hebben te kampen met problematische leningen. Er is een specifiek Europees beleid nodig t.a.v. de kleine en middelgrote ondernemingen.

Portugal: De Portugese bank Espirito Santo die in de problemen is geraakt, zal de eerste testcase worden voor het Europees resolutiemechanisme. Waarom is de Europese troika niet vroeger tussengekomen op basis van *stress tests* om deze bank te redden?

Cyprus: De Europese Unie moet meer aandacht besteden aan de reële economie en meer investeren in economische groei en werkgelegenheid.

VI. — VIERDE SESSIE: COÖRDINATIE VAN DE EUROPESE FISCALE BELEIDSLIJNEN EN DE DIGITALE ECONOMIE

A. Toespraak van de heer Rintaro Tamaki, adjunct secretaris-generaal van de OESO

De heer Rintaro Tamaki geeft meer uitleg over het BEPS-project (*Base Erosion and Profit Shifting*) van de OESO. De *profit shifting* verstoort de concurrentie tussen de bedrijven onderling. Grote bedrijven kunnen er gebruik van maken maar kleine ondernemingen die enkel lokaal actief zijn niet. In 2013 heeft de OESO het BEPS-project opgestart dat moet leiden tot 15 actiepunten. Alle landen van de G20 en de OESO hebben zich bereid verklaard om deze punten ook om te zetten in wetgeving om zo de strijd aan te binden tegen de *profit shifting* die voor schadelijke fiscale concurrentie zorgt. Een van de actiepunten is een betere uitwisseling van de fiscale gegevens tussen de lidstaten.

B. Toespraak van de heer Salvatore Biasco, professor internationale monetair economie, oud-voorzitter van de bicamerale commissie voor fiscale hervorming

De heer Salvatore Biasco geeft aan dat het er in de zoektocht naar een geharmoniseerd Europees belastingstelsel op aankomt voldoende belastbare inkomsten te vinden om de kosten van een uitgebreide Europese Unie te kunnen financieren. Daarbij dient voldoende aandacht uit te gaan naar een *taxshift* om de belasting op arbeid substantieel te kunnen verlagen.

Grèce: de nombreuses banques grecques font face à des prêts problématiques. Une politique européenne spécifique doit être développée à l'égard des petites et moyennes entreprises.

Portugal: La banque portugaise Espirito Santo, en difficulté, sera le premier test pour le mécanisme de résolution européen. Pourquoi la troïka européenne n'est-elle pas intervenue plus tôt, à partir des tests de résistance, pour sauver cette banque?

Chypre: L'Union européenne doit être plus attentive à l'économie réelle et investir davantage dans la croissance économique et dans l'emploi.

VI. — QUATRIÈME SESSION: LA COORDINATION DES POLITIQUES FISCALES EUROPÉENNES ET LE CAS DE L'ÉCONOMIE NUMÉRIQUE

A. Exposé de M. Rintaro Tamaki, secrétaire général adjoint de l'OCDE

M. Rintaro Tamaki expose le projet BEPS (*Base Erosion and Profit Shifting* — Érosion de la base d'imposition et transfert de bénéfices) de l'OCDE. Le transfert de bénéfices est une source de distorsion de la concurrence entre les entreprises. Les grandes entreprises peuvent y recourir tandis que les petites entreprises qui ne sont présentes qu'au niveau local ne le peuvent pas. Le projet BEPS a été lancé en 2013 par l'OCDE. Il prévoit 15 actions spécifiques. Tous les pays du G20 et de l'OCDE se sont dits prêts à également transposer ces points dans leurs législations respectives afin de lutter contre le transfert de bénéfices, qui est une source de concurrence fiscale nocive. L'une de ces actions prévoit un meilleur échange de données fiscales entre les États membres.

B. Exposé de M. Salvatore Biasco, professeur d'économie monétaire internationale, ex-président de la commission bicamérale chargée de la réforme fiscale

M. Salvatore Biasco indique que, dans la recherche d'un régime fiscal européen harmonisé, il y a lieu de trouver suffisamment de revenus imposables pour pouvoir financer les coûts d'une Union européenne étendue. Il convient, à cet égard, d'accorder une attention suffisante au glissement de l'imposition afin que l'impôt sur le travail puisse être substantiellement réduit.

Een Europese belastinghervorming zou moeten worden opgevat volgens drie breuklijnen: het elimineren van elke vorm van schadelijke fiscale concurrentie tussen de lidstaten (vb. *profit shifting*), het aanpakken van fiscale constructies die gebruik maken van belastingparadijzen en de mogelijke invoering van een gemeenschappelijke geconsolideerde belastbare grondslag voor de vennootschapsbelasting in de hele Europese Unie (*Common Consolidated Corporate Tax Base* (=CCCTB)).

Een van de grote problemen blijft de mogelijkheid voor multinationals (zoals Apple) om via interne betalingen aan hun filialen in verschillende landen hun winsten te verplaatsen naar landen waar deze winsten het minst worden belast (= *transfer pricing*). Het gaat voornamelijk om Nederland, Luxemburg en Ierland. De digitale economie (*e-commerce*) heeft te kampen met dezelfde problemen.

Een mogelijke oplossing kan erin bestaan om belasting te heffen aan de bron of op de plaats van bestemming. Op die manier wordt er belast op de plaats waar inkomen wordt gegenereerd: namelijk de plaats waar er bedrijven fysiek aanwezig zijn, een permanente vestiging hebben of een belangrijke handelsactiviteit hebben. Via een systeem van een unieke geconsolideerde rekening (*unique consolidated account*) zouden multinationals over de hele wereld op dezelfde manier kunnen worden belast.

Tenslotte is de heer Biasco van mening dat gemeenschappelijke geconsolideerde belastbare grondslag voor de vennootschapsbelasting zoals voorgesteld drie tekortkomingen heeft: het is enkel optioneel dus niet bindend, het zorgt niet voor een harmonisatie van de belasting op winst en het geldt enkel voor winsten die in de hele EU worden gegenereerd.

Het principe van de unanimiteit waardoor elke lidstaat dient akkoord te gaan alvorens een beslissing kan worden genomen inzake fiscaliteit op Europees niveau, blokkeert echter elke mogelijke fiscale hervorming.

C. Toespraak van de heer Hosuk Lee-Makiyama, directeur van het European Centre for International Political Economy

De heer Hosuk Lee-Makiyama geeft aan dat grote delen van de economie eigenlijk digitaal geworden zijn. Het is juridisch moeilijk te definiëren wat digitale economie juist is. De digitale economie heeft de aard van de wereldhandel niet gewijzigd, enkel de transactiekosten zijn daardoor afgenomen. Door een beter gebruik van digitale economie is de productiviteit in de VS 80 %

Toute réforme fiscale européenne devrait prévoir trois points: l'élimination de toute forme de concurrence fiscale nocive entre les États membres (exemple: *profit shifting* — transfert de bénéfices), la lutte contre les constructions fiscales qui utilisent les paradis fiscaux et l'instauration éventuelle d'une assiette commune consolidée pour l'impôt des sociétés dans toute l'Union européenne (*Common Consolidated Corporate Tax Base* (CCCTB) — assiette commune consolidée pour l'impôt des sociétés (ACCIS)).

Un problème majeur qui subsiste réside dans le fait que, grâce à des paiements internes au bénéfice de leurs filiales établies dans différents pays, les multinationales (comme Apple) peuvent déplacer leurs bénéfices vers les pays où ceux-ci sont le moins taxés (*transfer pricing* — prix de transfert). Il s'agit surtout des Pays-Bas, du Luxembourg et de l'Irlande. L'économie numérique (*e-commerce*) est confrontée aux mêmes problèmes.

Une solution envisageable pourrait consister à prélever l'impôt à la source ou sur le lieu de destination. Cela permettrait de prélever l'impôt à l'endroit où le revenu est généré, c'est-à-dire à l'endroit où les entreprises sont physiquement présentes, où elles ont un établissement permanent ou encore où elles exercent une activité commerciale importante. Un système de compte consolidé unique (*unique consolidated account*) permettrait d'imposer les multinationales de la même manière dans le monde entier.

Enfin, M. Biasco estime que, telle qu'elle est proposée, l'assiette commune consolidée pour l'impôt des sociétés présente trois lacunes: elle est facultative et donc non contraignante, elle ne permet pas d'harmoniser l'imposition des bénéfices et elle ne s'applique qu'aux bénéfices générés dans toute l'Union européenne.

Toutefois, toute réforme fiscale est bloquée par le principe de l'unanimité, qui prévoit que tous les États membres doivent être d'accord avant qu'une décision puisse être prise en matière fiscale au niveau européen.

C. Exposé de M. Hosuk Lee-Makiyama, directeur du Centre européen d'économie politique internationale

M. Hosuk Lee-Makiyama indique que de grands pans de l'économie sont en fait devenus numériques. Juridiquement parlant, il est difficile de donner une définition exacte de l'économie numérique. L'économie numérique n'a pas modifié la nature du commerce mondial, seuls les frais de transaction s'en sont trouvés réduits. Grâce à une meilleure utilisation de l'économie

hoger dan in de EU. De EU zou moeten werk maken van een beter en efficiëntere taxatie van de digitale economie, zoals in de Verenigde Staten.

D. Toespraak van de heer A. Pagano, professor overheidsbeleid aan de Universiteit van Illinois

De heer Pagano wijst erop dat er in de Verenigde Staten grote verschillen zijn tussen de staten op het vlak van de “*sales tax*”. In sommige staten is er geen *sales-tax*, in het algemeen zijn de tarieven vrij laag. Momenteel wordt er een poging ondernomen om de *sales-tax* te herstructureren op basis van de bestemming van de goederen om de staten toe te laten gemakkelijker taks te kunnen heffen op ver verwijderde transacties.

E. Gedachtewisseling

Tijdens de gedachtewisseling formuleerde volksvertegenwoordigers van verschillende nationale parlementen uiteenlopende stellingen over het behandelde thema. De belangrijkste meningen worden hieronder per lidstaat weergegeven:

Duitsland: Het BEPS-project van de OESO is een goed project om de strijd tegen de belastingontduiking voort te zetten.

Frankrijk: De fiscale dumping tussen de lidstaten moet absoluut worden gestopt. Enkel de multinationale ondernemingen profiteren hiervan.

België: *De heer Emmanuel De Bock (Brussels Parlement)* pleit ervoor om maatregelen om de *e-commerce* op een rechtvaardige manier te belasten. Nu gebeuren deze transacties dikwijls via fiscale paradijzen waardoor de Europese lidstaten heel wat belastinginkomsten mislopen.

De fiscale dumping tussen de lidstaten moet absoluut worden gestopt. Enkel de multinationale ondernemingen profiteren hiervan.

De spreker pleit ervoor om de geheven taksen op de verbruiksgoederen te afficheren op de producten zelf. Dit zal leiden tot meer transparantie. Ook moet er een *taxshift* komen van belasting op arbeid naar belasting op verbruiksgoederen.

numérique, aux États-Unis, la productivité est supérieure de 80 % à ce qu'elle est dans l'Union européenne. L'Union européenne devrait améliorer la taxation de l'économie numérique et en accroître l'efficacité, à l'instar de ce qui se fait aux États-Unis.

D. Exposé de M. A. Pagano, professeur d'Administration publique à l'Université d'Illinois

M. Pagano fait observer qu'aux États-Unis, la *sales tax* présente de grandes différences d'un État à l'autre. Certains États ne connaissent pas de *sales tax* et, d'une manière générale, les taux sont très faibles. Actuellement, on tente de restructurer la *sales tax* sur la base de la destination des biens, afin de permettre aux États de prélever plus facilement la taxe sur des transactions lointaines.

E. Échange de vues

Au cours de l'échange de vues, des élus de différents parlements nationaux ont formulé des points de vue divergents sur le thème traité. Les principales opinions sont présentées ci-dessous par État membre:

Allemagne: le projet BEPS de l'OCDE est un bon projet pour poursuivre la lutte contre la fraude fiscale.

France: il faut absolument mettre un terme au dumping fiscal entre les États membres. Seules les multinationales en profitent.

Belgique: *M. Emmanuel de Bock (Parlement bruxellois)* plaide en faveur de mesures visant à taxer équitablement l'*e-commerce*. À l'heure actuelle, ces transactions se font souvent par le biais de paradis fiscaux, privant ainsi les États membres de recettes fiscales importantes.

Il faut absolument mettre un terme au dumping fiscal entre les États membres. Seules les entreprises multinationales en profitent.

L'intervenant plaide pour que les taxes prélevées sur les biens de consommation soient mentionnées sur l'étiquette des produits. Cela renforcera la transparence. Il convient également de procéder à un *tax shift*, c'est-à-dire un glissement de l'imposition sur le travail vers la consommation.

**VII. — BESPREKING VAN HET ONTWERP VAN
REGLEMENT VAN DE CONFERENTIE**

Na een korte gedachtewisseling tussen de vertegenwoordigers van de nationale parlementen en het Europees Parlement werd beslist om het ontwerp-reglement verder te bespreken op de vergadering van de voorzitters van de nationale parlementen die gepland is voor maart 2015.

De rapporteur,

Luk VAN BIESEN

**VII. — DISCUSSION SUR LE PROJET DE
RÈGLEMENT DE LA CONFÉRENCE**

Au terme d'un bref échange de vues entre les représentants des parlements nationaux et du Parlement européen, il a été décidé de poursuivre la discussion du projet de règlement lors de la réunion des présidents des parlements nationaux, qui est prévue en mars 2015.

Le rapporteur,

Luk VAN BIESEN

BIJLAGE I

**HET DOOR HET ITALIAANSE
VOORZITTERSCHAP OPGESTELDE ONTWERP
VAN REGLEMENT VAN DE CONFERENTIE**
(enkel in het frans beschikbaar)

ANNEXE I

**LE PROJET DE RÈGLEMENT DE
LA CONFÉRENCE ÉTABLI PAR LA
PRÉSIDENCE ITALIENNE**

**CONFERENCE INTERPARLEMENTAIRE PREVUE
A L'ARTICLE 13 DU PACTE BUDGETAIRE
Rome, les 29 et 30 septembre 2014**

**RÈGLEMENT DE LA CONFÉRENCE INTERPARLEMENTAIRE SUR (OPTION 1) LA
GOUVERNANCE ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE DE L'UNION EUROPÉENNE [ou
(OPTION 2) LA STABILITÉ, LA COORDINATION ÉCONOMIQUE ET LA
GOUVERNANCE AU SEIN DE L'UNION EUROPÉENNE]**

PRÉAMBULE

Le présent règlement est destiné à faciliter et à améliorer le travail de la Conférence interparlementaire sur [OPTION 1] la gouvernance économique et financière de l'Union européenne, ci-après dénommée la Conférence interparlementaire sur la GEF [OPTION 2] la stabilité, la coordination économique et la gouvernance au sein de l'Union européenne ci-après dénommée la Conférence interparlementaire sur la SCEG.

La Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] est organisée conformément aux décisions de la Conférence des Présidents des parlements de l'Union européenne, prises le 23 avril 2013 à Nicosie et le 8 avril 2014 à Vilnius, sur l'établissement d'une conférence prévue à l'article 13 du traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire (ci-après TSCG), au Protocole 1 du Traité de Lisbonne sur le rôle des parlements nationaux dans l'Union européenne et aux lignes directrices pour la coopération interparlementaire dans l'Union européenne, adoptées par la Conférence des Présidents des parlements de l'UE, le 21 juin 2008 à Lisbonne.

Le présent règlement a été adopté à la réunion de la Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] sur [...].

En tenant compte des différentes positions et différents amendements présentés par les délégations, la Présidence propose de discuter 2 options se référant au nom et aux compétences de la Conférence :

OPTION 1: maintenir la référence à la « Gouvernance économique et financière » contenue dans le projet de règlement présenté par la Présidence lituanienne à Vilnius, qui inclurait tous les domaines politiques et les thèmes d'intérêt de la Conférence ;

OPTION 2: adopter la dénomination « Conférence interparlementaire sur la stabilité, la coordination économique et la gouvernance au sein de l'UE » qui correspond aux termes et aux contenus du Pacte budgétaire.

1. COMPÉTENCE ET CHAMP D'ACTION

- 1.1 La Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] est un lieu de débat, d'échange d'informations et de meilleures pratiques pour renforcer la coopération entre les Parlements nationaux et le Parlement européen et contribuer à assurer la transparence et la légitimité démocratiques du processus de prise de décision en matière de [OPTION 1] gouvernance économique et financière [OPTION 2] gouvernance économique et politique budgétaire de l'UE, en particulier de l'UEM, en tenant compte de la dimension sociale, sans préjudice des compétences des parlements de l'UE.

La Présidence considère la dimension sociale comme un élément essentiel de la gouvernance et de la coordination économiques de l'UE, comme reconnu expressément par les institutions de l'UE.

- 1.2 La Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] remplace les réunions des présidents des commissions concernées organisées dans le cadre de la dimension parlementaire de la présidence du Conseil de l'UE par chaque parlement national de l'État membre exerçant la Présidence, ci-après dénommé le parlement de la Présidence.

La Présidence estime que le Règlement de la Conférence ne devrait pas faire référence à la semaine parlementaire européenne qui est organisée par le Parlement européen et a un champ d'action et des contenus plus vastes. Le Parlement de la Présidence compétent et le Parlement européen devraient considérer – en vertu de l'art. 2.1. – si la Conférence dans le premier semestre devrait se dérouler dans le cadre de la semaine européenne ou pas, en tenant compte de l'objectif général d'éviter les dédoublements des réunions interparlementaires sur les mêmes sujets.

- 1.3 La Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] peut, conformément aux procédures prévues à l'article 7 du présent règlement, adopter des conclusions sur les questions liées à [OPTION 1] la gouvernance économique et financière [OPTION 2] la coordination économique, la gouvernance et la politique budgétaire de l'Union européenne. Les conclusions ne lient en rien les parlements nationaux et le Parlement européen ni ne préjugent de leurs positions.

2. RÔLE DE LA PRÉSIDENTE ET ORGANISATION DES RÉUNIONS

2.1 Fréquence et lieu des réunions

La Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] se réunit **au moins** deux fois par an. Elle s'adapte au cycle du semestre européen. Au cours du premier semestre de chaque année, la Conférence se tient à Bruxelles et est co-organisée et coprésidée par le parlement de la Présidence et le Parlement européen. Lors du second semestre, la

Conférence est organisée dans l'État membre assurant la présidence du Conseil de l'UE et est présidée par le parlement de la Présidence.

2.2 Troïka présidentielle

La troïka présidentielle de la Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] est composée des délégations des parlements de la Présidence actuelle, de la précédente et de la suivante, et du Parlement européen.

Selon la Présidence, chaque Parlement devrait décider de la taille de sa délégation également aux réunions de la troïka.

2.3 Secrétariat

La responsabilité d'assurer le secrétariat incombe au(x) parlement(s) hôte(s). Les secrétariats du Parlement européen et du parlement de la Présidence, coorganisateurs de la conférence, et le parlement qui accueillera la conférence au deuxième semestre de l'année, restent en contact afin d'assurer la continuité des travaux de la Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG].

2.4 Tenue des réunions

L'horaire de la réunion, l'ordre des interventions ainsi que leur durée sont fixés par le(s) parlement(s) de la Présidence, au début de chaque réunion. Les réunions sont présidées par le(s) président(s) de la (des) commission(s) concernée(s) du (des) parlement(s) de la Présidence.

2.5 Documentation

La préparation des documents nécessaires pour les réunions et la rédaction des procès-verbaux succincts sont assurées par le(s) secrétariat(s) du (des) parlement(s) de la Présidence.

2.6 Procédure de vote

OPTION 1

La Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] adopte ses décisions, y compris sur l'approbation de ses Conclusions, par consensus.

OPTION 2

En général, la Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] doit tendre vers une prise de décision par consensus, y compris sur l'adoption des conclusions. Si cela n'est pas possible, les décisions sont adoptées à la majorité qualifiée d'au moins 3/4 des voix exprimées. La majorité des 3/4 des voix exprimées doit en même temps constituer au moins 2/3 de toutes les voix. Chaque parlement dispose de deux voix. Dans le cas d'un système parlementaire bicaméral, chacune des chambres dispose d'une voix.

Etant donné l'importance de la question et les positions différentes exprimées par plusieurs délégations, la Présidence suggère de discuter de ces deux options.

2.7. Accès du public aux réunions

Les réunions de la Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] sont publiques, sauf décision contraire.

3. COMPOSITION

3.1. Membres

La Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] est composée de délégations des commissions concernées des parlements nationaux des États membres de l'UE et du Parlement européen. La composition et la taille des délégations relèvent de la décision individuelle des parlements.

3.2. Observateurs

Les parlements nationaux des pays candidats de l'UE peuvent être représentés par au maximum deux observateurs chacun. Les observateurs provenant d'autres institutions ou organismes européens, ainsi que des pays de l'EEE-AELE, peuvent être invités par le(s) parlement(s) de la Présidence, après consultation de la troïka présidentielle.

La Présidence estime que la participation des Parlements des pays de l'EEE-AELE offrirait une contribution utile à la conférence; toutefois cette participation devrait être subordonnée à une invitation.

3.3 Les représentants des institutions de l'UE, le président du Conseil européen, le président de l'Eurogroupe et les membres compétents de la Commission européenne et des autres institutions de l'UE sont invités aux réunions de la Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] pour y exposer les priorités et les stratégies de l'UE dans le domaine de [OPTION 1] la gouvernance économique et financière [OPTION 2] de la coordination économique, de la gouvernance et de la politique budgétaire de l'Union européenne.

La Présidence propose que la Conférence se réunisse avec tous les représentants des institutions de l'UE ayant compétence dans le secteur de la gouvernance économique.

3.4 Invités spéciaux

En outre, des experts et des invités spéciaux peuvent être conviés en tant qu'observateurs, par le(s) parlement(s) de la Présidence, après consultation de la troïka présidentielle.

4. ORDRE DU JOUR

- 4.1 Un projet d'ordre du jour est élaboré par le(s) parlement(s) de la Présidence en étroite coopération avec la troïka présidentielle. Les délégations peuvent proposer au(x) parlement(s) de la Présidence d'inscrire ou de retirer une question à l'ordre du jour.
- 4.2 Un projet d'ordre du jour est communiqué par le(s) parlement(s) de la Présidence à tous les parlements au plus tard huit semaines avant chaque réunion.

La Présidence estime qu'il n'est pas nécessaire d'introduire dans le Règlement des dispositions concernant des détails qui sont déjà réglés par des pratiques bien établies.

5. LANGUES

- 5.1. Les langues de travail de la Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] sont l'anglais et le français.
- 5.2. Le parlement hôte assure l'interprétation simultanée de et vers l'anglais et le français, ainsi que de et vers la langue de l'État membre assurant la présidence du Conseil de l'UE. L'interprétation simultanée dans des langues supplémentaires peut être assurée sur demande, aux frais de la délégation nationale concernée ou du Parlement européen. La Présidence fournira les équipements techniques nécessaires.

La Présidence souligne l'importance d'assurer un régime linguistique de la Conférence qui soit pleinement conforme à la pratique établie pour les réunions interparlementaires organisées par le parlement de la Présidence.

- 5.3. Les documents de la Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] sont communiqués aux parlements nationaux et au Parlement européen en anglais et en français.
- 5.4. Les conclusions de la Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] sont établies en un seul original en français et en anglais, les deux textes faisant également foi.

6. CONCLUSIONS

- 6.1. La Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] peut adopter des conclusions non contraignantes sur des questions de [OPTION 1] gouvernance économique et financière [OPTION 2] Coordination économique, Gouvernance et Politique budgétaire de l'UE ayant trait à l'ordre du jour de la réunion.
- 6.2. Un projet de conclusions de la Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] est rédigé en anglais et en français, par le(s) parlement(s) de la Présidence, en étroite

coopération avec la troïka présidentielle, et transmis à toutes les délégations avant la réunion, dans un délai raisonnable pour soumettre et examiner d'éventuelles modifications.

- 6.3 Après l'adoption des conclusions, les textes définitifs en anglais et en français, chacun d'eux faisant également foi, sont communiqués, par le(s) parlement(s) de la Présidence, à toutes les délégations, aux présidents des parlements nationaux et du Parlement européen, aux présidents du Conseil européen et de la Commission européenne ainsi qu'aux Commissaires et aux membres des institutions européennes compétents, pour leur information.

En ce qui concerne l'Art. 6.3. voir le commentaire sur l'Art. 3.3.

7. RÉVISION DU RÈGLEMENT

- 7.1. Tout parlement national et le Parlement européen peuvent soumettre des propositions en vue de modifier le présent règlement. Les modifications sont soumises par écrit à tous les parlements nationaux et au Parlement européen, au moins quatre semaines avant les réunions de la Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG].
- 7.2. Les amendements du règlement, proposés par les délégations des parlements nationaux et du Parlement européen, font l'objet d'une décision par consensus de la Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] et doivent être conformes au cadre défini par la Conférence des Présidents des parlements de l'UE.
- 7.3. Les propositions de révision du règlement sont inscrites à l'ordre du jour de la première réunion de la Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] qui suit la présentation de la demande.

8. EXAMEN DU FONCTIONNEMENT DE LA CONFÉRENCE

- 8.1. Le parlement de la Présidence concerné entamera, au deuxième semestre de 2017, une évaluation des travaux de la Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG]. Pour ce faire, la Conférence interparlementaire sur la GEF [SCEG] peut désigner un comité ad hoc. Le parlement de la Présidence concerné présentera les conclusions de l'examen, assorties de recommandations spécifiques, qui seront débattues lors de la Conférence des Présidents des parlements de l'Union européenne en 2018.

La désignation éventuelle d'un comité d'examen ad hoc sera évaluée par la Présidence concernée. L'examen devrait être entamé au moins tous les 2 ans après l'entrée en vigueur du Règlement (vraisemblablement après la prochaine Conférence des Présidents des parlements de l'UE à Rome en 2015).

9. ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT

- 9.1. Le présent règlement est rédigé en un seul original en français et en anglais, chacun de ces textes faisant également foi. Les traductions vers d'autres langues officielles de l'Union européenne relève de la responsabilité des parlements concernés. Il entre en vigueur à la date de son adoption.